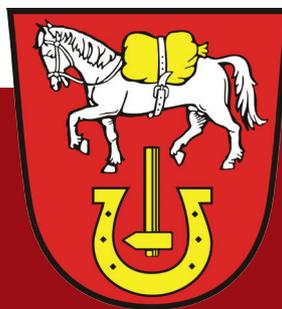


August 2024

Jahrgang 46



Verwaltungsgemeinschaft
Hinterschmiding - Philippsreut

Mitteilungsblatt

„ Sommerzeit “



Foto: Mike MacDonnald

Bürgerbüro Philippsreut : 08550/91017
Rathaus Hinterschmiding: 08551/35287-0
Mo. + Mi. + Fr.
08:00 – 12:00 Uhr

post@philippsreut.de
www.philippsreut.de
rathaus@hinterschmiding.de
www.vg-hinterschmiding.de



Lokales

Philippsreut

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

auf keine Zeit im Jahr freuen wir uns mehr als auf unsere Urlaubs- und Ferienzeit: Erholung, Entspannung, Nichtstun, Abschalten, Sommerwetter. Endlich Urlaub, endlich raus aus dem Alltagstrott, endlich kein Wecker klingeln am Morgen und keine Hektik. Stattdessen Zeit für gemeinsame Unternehmungen mit der Familie und Freunden. Urlaub heißt auch, sich von den Zwängen, Perfektionsgedanken und dem Optimierungswahn zu lösen, der uns im Alltag umgibt. Die Zeit für sich nützen, um anschließend wieder erholt in den (Arbeits-) Alltag zu starten. Auch in der Verwaltung und im Bauhof beginnt in diesem Monat die Urlaubszeit, daher geht es im August etwas ruhiger zu.

Am 15.08.2024 findet wieder die Tussetwallfahrt statt. Jedes Jahr ist die Tussetwallfahrt Treffpunkt für die Böhmerwälder und ihre Nachkommen, sowie für die Einheimischen. Ein herzliches Dankeschön geht bereits vorab an die Feuerwehr Philippsreut und an den Pfarrgemeinderat Philippsreut, die diesjährigen Ausrichter.

Im Namen der Ausrichter darf ich euch auch noch um Torten- und Kuchenspenden bitten. Nähere Informationen hierzu und zum Ablauf findet ihr unter den Veranstaltungen. Durch den Pfarrgemeinderat werden Kräuterbuschen verkauft.

Ich würde mich freuen, euch bei der Tussetwallfahrt begrüßen zu dürfen und wünsche euch allen eine schöne Urlaubs- und Ferienzeit. Unseren Gästen wünsche ich einen angenehmen und abwechslungsreichen Urlaubsaufenthalt.

Herzliche Grüße,
Euer Bürgermeister

Helmut Knaus

Aus der Gemeinderatssitzung vom 29.07.2024

Folgendem Bauantrag wurde das gemeindliche Einvernehmen erteilt:

- Bauantrag Neubau einer Einzelgarage mit Photovoltaikanlage in Mitterfirmiansreut

Für die Erneuerung eines Carports in Philippsreut, welches ein verfahrensfreies Bauvorhaben darstellt, wurde eine Gestattung gem. §2 Abs. 1 Satz 2 GaStellV erteilt.

Modernisierung der Wasserversorgung in Vorderfirmiansreut – Dorfstraße

Die Gemeinde Philippsreut beabsichtigt, im Zuge der Wasserleitungsverlegung den Neubau der Dorfstraße in Vorderfirmiansreut durchzuführen. Der bestehende Ingenieurvertrag mit der Fa. Wolf Ingenieurbüro GmbH, Freudenhain 10, 94481 Grafenau wird um folgende zusätzliche Maßnahmen bzw. Leistungen erweitert:

Neubau der Dorfstraße in Vorderfirmiansreut im Zuge der Wasserleitungsverlegung – Objektplanung und Örtliche Bauüberwachung

Die Zusatzvereinbarung regelt die Auftragsweiterung des bestehenden Ingenieurvertrages zwischen der Gemeinde Philippsreut und der Wolf Ingenieurbüro GmbH.

Der Gemeinderat stimmt der Zusatzvereinbarung mit dem Ingenieurbüro Wolf zu. Des Weiteren wird Bürgermeister Knaus bevollmächtigt den Auftrag an den wirtschaftlichsten Bieter zu vergeben.

Beitrags- und Gebührenkalkulation Wasserversorgung und Abwasserentsorgung

- **Erlas einer neuen Beitrags- und Gebührensatzung zur Wasserabgabesatzung (BGS/WAS)**

Für die Wasserversorgungseinrichtung der Gemeinde Philippsreut wurde vom Kommunalberatungsbüro Hurlzmeier eine Gebührenbedarfsberechnung durchgeführt. Nach Art. 8 Abs. 3 KAG ist ein Kalkulationszeitraum zu bestimmen, der höchstens vier Jahre umfassen soll. Der Gemeinderat hat am 17.11.2023 einen sogenannten

Bevorratungsbeschluss gefasst, wonach die Gebührensätze, sobald die Gebührenkalkulation im Jahr 2024 vorliegt, rückwirkend zum 01.01.2024 in Kraft gesetzt werden. Kostenüberdeckungen, die sich am Ende des Bemessungszeitraums ergeben, sind innerhalb des folgenden Bemessungszeitraums auszugleichen und Kostenunterdeckungen sollen in diesem Zeitraum ausgeglichen werden. Die Gebühren müssen kostendeckend festgesetzt werden.

Die durchschnittliche Verbrauchsgebühr steigt von 2,20 €/m³ auf **2,69 €/m³**. Gründe für den Gebührenanstieg sind vor allem steigende Betriebskosten, zu denen die Personalkosten zählen und die Durchführung von Erneuerungsmaßnahmen, die zum Teil über die Verbrauchsgebühr im Rahmen der kalkulatorischen Kosten abgewickelt werden.

- **Erlass einer neuen Beitrags- und Gebührensatzung zur Entwässerungssatzung (BGS/EWS)**

Bei den Gebühren für die Abwasserbeseitigungseinrichtungen wurden ebenfalls eine neue Gebührenbedarfsberechnung erstellt. Auch hier gilt es eine Kostendeckung zu erreichen. Dies würde in diesem Bereich einen Anstieg auf 4,14 €/m³ für das Einleiten von Schutz- und Regenwasser, 3,77 €/m³ für das Einleiten von Schmutzwasser (OT Hinterfirmiansreut) bedeuten. Der enorme Anstieg ist auch hier den steigenden Betriebskosten, zu denen die Klärschlamm Entsorgung und die Personalkosten zählen, sowie die Unterdeckung der vergangenen Jahre zuzuordnen. Ferner entfällt ab 2024 der Ausgleich der Überdeckungen aus den Jahren 2016 bis 2019, der sich in den Jahren 2020 bis 2023 merklich gebührenmindernd auswirkte.

Wie bereits bei den Wassergebühren wird jetzt auch in der Abwasserentsorgung die Grundgebühr verdoppelt um nicht die ortsansässigen Bürger mit einer sehr hohen Verbrauchsgebühr zu belasten. Bei einer Anhebung der Grundgebühr werden auch die Geringverbraucher (Ferienhäuser, Zweitwohnsitze) verstärkt herangezogen.

Somit belaufen sich die Grundgebühren ab 01.01.2024 auf das Doppelte des bisher geltenden Betrages. Infolge dessen können die Verbrauchsgebühren wie folgt festgesetzt werden:

Für das Einleiten von Schutz- und Regenwasser werden **3,59 €/m³**, für das Einleiten von Schmutzwasser (OT Hinterfirmiansreut) **3,27 €/m³** abgerechnet.

Naturschutzrecht - Änderung „Landschaftsschutzgebiet Bayerischer Wald“

Die Verordnung über das „Landschaftsschutzgebiet Bayerischer Wald“ wurde durch die Regierung von Niederbayern geändert. Bei dieser Änderung soll es Erleichterungen für die Voraussetzungen zur Errichtung von PV-Freiflächenanlagen im Landschaftsschutzgebiet geben. Ausschlussflächen sind Wälder, der Nationalpark Bayerischer Wald sowie weitere Naturschutzgebiete bzw. Flächen. Die Gemeinden wurden nun aufgerufen, zu der Änderung Stellung zu nehmen. Dem Gemeinderat lag die ausführliche Aufstellung zur Verordnungsänderung vor, diesen Änderungen wurde zugestimmt.

Öffnungszeiten

05.08.2024 - 16.08.2024 Tourist-Info geschlossen

08.08.2024 - 23.08.2024 Bürgerbüro geschlossen



Amtliche Bekanntmachung der Gemeinde Philippsreut

Der Gemeinderat Philippsreut beschloss in seiner Sitzung am 29.07.2024 aufgrund der Art. 5, 8 und 9 des Kommunalabgabengesetzes (KAG) den Erlass einer

Beitrags- und Gebührensatzung zur Entwässerungssatzung der Gemeinde Philippsreut (BGS/EWS).

Diese Satzung tritt rückwirkend zum 01.01.2024 in Kraft. Gleichzeitig tritt die Satzung vom 15.07.2020 außer Kraft.

Die Satzung liegt im Rathaus der VG Hinterschmiding, Zimmer 108, während der allgemeinen Geschäftsstunden zur Einsicht auf.

Philippsreut, den 30.07.2024

Helmut Knaus
1. Bürgermeister



Amtliche Bekanntmachung der Gemeinde Philippsreut

Der Gemeinderat Philippsreut beschloss in seiner Sitzung am 29.07.2024 aufgrund der Art. 5, 8 und 9 des Kommunalabgabengesetzes (KAG) den Erlass einer

Beitrags- und Gebührensatzung zur Wasserabgabesatzung der Gemeinde Philippsreut (BGS/WAS).

Diese Satzung tritt rückwirkend zum 01.01.2024 in Kraft. Gleichzeitig tritt die Satzung vom 15.07.2020 außer Kraft.

Die Satzung liegt im Rathaus der VG Hinterschmiding, Zimmer 108, während der allgemeinen Geschäftsstunden zur Einsicht auf.

Philippsreut, den 30.07.2024

Helmut Knaus
1. Bürgermeister

Vereinsmitteilungen

15.08.2024	09.15 Uhr	Wallfahrt zur Tusset-Kapelle	
	09.30 Uhr	Standkonzert mit der Blaskapelle am Kirchplatz	
	10.00 Uhr	Kranzniederlegung, Abmarsch zur Tussetkapelle	
		Gottesdienst mit Weihung der Kräuterbuschen, die im Vorfeld durch den Pfarrgemeinderat verkauft werden.	
		Rückkehr zur Kirche	
		anschl. gemütliches Beisammensein mit Mittagessen am Kirchplatz	
	14.00 Uhr	Kreuzweg	
		Die Ausrichtung der Wallfahrt übernehmen in diesem Jahr die FFW Philippsreut und der Pfarrgemeinderat	
		Um Kuchenspenden, die am 14.08.2024 von 16.00-18.00 Uhr oder am 15.08.2024 morgens ab 8.30 Uhr abgegeben werden können, wird gebeten.	
		Die Ausrichter freuen sich auf zahlreiche Besucher. Vorab bereits ein herzliches Vergelt's Gott für die Kuchenspenden.	
		SV Philippsreut	
04.08.2024	15.00 Uhr	SG Haid./Philip./Bisch. – TSV Ringelai	Spielort: Philippsreut
11.08.2024	15.00 Uhr	DJK SV St. Oswald - SG Haid./Philip./Bisch.	
17.08.2024	15.00 Uhr	SG Haid./Philip./Bisch. – SV Haus i.W.	Spielort: Bischofsreut
25.08.2024	16.00 Uhr	SV Kumreut - SG Haid./Philip./Bisch.	
01.09.2024	15.00 Uhr	SG Haid./Philip./Bisch. – SV Grainet 2	Spielort: Haidmühle
		Freiwillige Feuerwehr Philippsreut	
07.08.2024	19.00 Uhr	Stationsausbildung THL	
28.08.2024	19.00 Uhr	Einsatzübung THL	
		<u>Jugendfeuerwehr Philippsreut</u>	
30.08.2024	18.30 Uhr	Grundlagen Atemschutz und Wärmebildkamera	
		<u>Kinderfeuerwehr Philippsreut</u>	
01.08.2024	13.30 Uhr	Besuch der Atemschutzstrecke Grafenau mit anschließender Einkehr	
		<u>Feuerwehrverein Philippsreut</u>	
15.08.2024	09.30 Uhr	Tusset-Wallfahrt	
		Philippsreuter Grenzlandlöwen	
31.08.2024	18.00 Uhr	Sommernachts-Fest anlässlich des 25-jährigen Bestehens (weitere Informationen siehe Flyer in der Anlage)	



Anlässlich der Tussetwallfahrt am 15. August 2024 soll das Kirchengrundstück gemäht werden.
Die Dorfbewohner von Philippsreut werden um Mithilfe gebeten.
Am 10. August 2024 um 09.00 Uhr treffen sich alle freiwilligen Helfer vor der Kirche.

Veranstaltungstipps im August 2024



Freitag, 09.08.2024 **Treffpunkt: 18:00 Uhr, Hinterfirmiansreut, Infotafel Naturpark**

Kreuzotter: Lebensraum und Schutz

Kreuzotter: Lebensraum und Schutz. Dauer ca. 3 Stunden, 4 Kilometer, wasserfestes Schuhwerk erforderlich.

Führung: Karel Kleijn

Veranstalter: Bund Naturschutz, KEB, EU-Projekt Leben für Moore, Gemeinde Philippsreut

Dienstag, 20.08.2024 **Treffpunkt: 17:45 Uhr, Philippsreut am Sportplatz**

Yogawanderung

Gönn Dir eine Auszeit! Entspannen, Wohlfühlen, Erholen und neue Kraft tanken. Bei dieser besonderen Wanderung die Ruhe und Natur genießen. Tu dir was Gutes und bringe Körper, Geist & Seele in Harmonie!

Dauer: ca. 2 Stunden

Kosten: 10,-- € pro Person,

Veranstalter: Gemeinde Philippsreut

Anmeldung: bis Vortag 12 Uhr – Tourist-Info-Philippsreut

Kontakt: +49 (0) 8550 9219525 oder E-Mail: tourismus@philippsreut.de

Mittwoch, 21.08.2024 **Treffpunkt: 09:00 Uhr, Grenzübergang Hinterfirmiansreut, Kranitzweg**

Grenzüberschreitende Wanderung über Scheureck, Fürstenhut zur Teufelsklause nach Finsterau

mit Sigi Weber Eine landschaftlich reizvolle und historisch prägnante Wanderung von Hinterfirmiansreut - der Grenze entlang Richtung Scheureck zum Teil durch Hochmoore und Steige nach Fürstenhut.

In Fürstenhut können Sie den wiederhergestellten Friedhof und die Überreste der Kirche besichtigen. Von hier aus führt uns der Weg über die ehemalige Ortschaft Hüttl zur Teufelsklause mit letzten verbliebenen Befestigungen aus Zeiten der Holztrift. Entlang des Triftsteigs wandern wir durch das Finsterauer Filz zum Finsterauer Station.

Von dort organisieren wir einen Rücktransfer nach Mitterfirmiansreut zum Ausgangspunkt.

Dauer: ca. 5 Stunden, 15 Kilometer und ca. 600 Hm, festes und wasserdichtes Schuhwerk sowie gute Grundkondition erforderlich,

Kosten: 10,-- € pro Person, Kinder sind frei,

Anmeldung: bis Vortag 12 Uhr in der Tourist-Info Philippsreut,

Kontakt: +49 (0)8550 9219525 oder E-Mail: tourismus@philippsreut.de



Samstag, 24.08.2024 **Treffpunkt: 14:00 Uhr, Vorderfirmiansreut, Infotafel Naturpark,**

Weiterfahrt zur Fläche, Wir pflegen eine Feuchtfläche

Aktiver Beitrag zum Umwelt- und Naturschutz.

Mitbringen: Stiefel, Baumschere, Astschere, Bügelsäge, Arbeitshandschuhe.

Dauer: ca. 2-4 Stunden, 4 Kilometer

Veranstalter: Bund Naturschutz, KEB, EU-Projekt Leben für Moore, Gemeinde Philippsreut

Mittwoch, 28.08.2024 **Treffpunkt: 09:00 Uhr, Philippsreut an der Tussetkapelle**

Grenzüberschreitende, geführte E-Bike Tour mit Claudia

Streckenlänge: ca. 45 km Höhenmeter: ca. 500 Hm

Eine wunderschöne, abwechslungsreiche und aussichtsreiche Fahrradtour durch den Bayerischen Wald und den Nationalpark Böhmerwald.

Dauer: ca. 4 Stunden mit Einkehr

Kosten: 10,-- € pro Person

Personalausweis nicht vergessen!

Anmeldung: bis Vortag 12 Uhr in der Tourist-Info Philippsreut

Kontakt: +49 (0)8550 9219525 oder E-Mail: tourismus@philippsreut.de

Kinderferienprogramm im August



MHD Philippsreut

„Du hast den Verband drauf“ (ab 4 Jahre)

03.08.2024

15:00 Uhr bis 17:00 Uhr Malteser – Hütte Philippsreut

Anmeldung bei Sophie Rothkopf 015237709973

Anmeldeschluss 02.08.2024

Sportverein Philippsreut / Schützengilde Philippsreut

„Abenteuer PUR“ (ab 5 Jahre)

23.08.2024

15:00 Uhr bis ca. 18:00 Uhr Mehrgenerationenplatz Philippsreut

Anmeldung bei Jana Stockinger 01705090470

Sophie Rothkopf 015237709973

Anmeldeschluss 20.08.2024

Geheimtipp: Das Museumsdorf Finsterau bietet jeden Donnerstag einen Aktionstag mit unterschiedlichen Themen an – Du musst dich nur vorher anmelden unter Tel. 08557/96060

Stellenmarkt

Firma / Person	Beruf (m/w/d)	Kontakt
Restaurant-Hotel Bärenhof Familie Althaus	Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine Spülkraft für unser kleines Hotel. Minijob oder Teilzeitbasis. Bewerbung unter:	Hotel Bärenhof, Familie Althaus Lindenstraße 9, 94158 Philippsreut Tel. 08557 / 91100 E-Mail: info@baerenhof-althaus.de
Landhotel Haus Waldeck Hunderesort	- Rezeption (M/W/D) in Vollzeit oder Teilzeit - Service (M/W/D) in Vollzeit oder Teilzeit - Spülkraft (M/W/D) in Vollzeit oder Teilzeit (auch ohne Abenddienst möglich) - Thekenkraft (M/W/D) in Teilzeit (Nur Abenddienst)	Landhotel Haus Waldeck, Familie Koch, Alzenbergstr. 9, 94158 Philippsreut, Tel.: 08557/729 E-Mail: info@haus-waldeck-koch.de
Landhotel Sportalm	- Thekenhilfe und Aushilfe im Service (jeweils Minijob) gesucht - Arbeitszeit 2x/Woche von 17.30 bis 21.30 Uhr - Sauberfee für Zimmerreinigung (m/w/d) Teilzeit für 80 Std. im Monat gesucht - Arbeitszeit 4x/Woche 7.30 bis 11.30 Uhr	Sportalm - Landhotel & Restaurant Bischof-Firmian-Str. 21 94158 Philippsreut Tel.: 08557/200
TOHA Automobil- Vertriebs GmbH	Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt: • Auftragsbearbeiter*in zur Unterstützung unserer Vertriebsabteilung (halbtags) • Verkäufer*in für neue und gebrauchte Automobile in Vollzeit. Wünschenswert wären vor allem ein sicheres Auftreten und Autoaffinität.	TOHA Automobil-Vertriebs GmbH, Heldengut 1a 94146 Hinterschmiding Tel.: 08551 / 5777-1108 E-Mail: bewerbung@toha.de

Immobilienbörse

Ort	Objekt zu verkaufen	Kontakt
Philippsreut	Wohnhaus mit Wiese, Grundstücksfläche 12.790 m ²	Frau Werner, 0151 / 58501368

Gerne können Inserate zu diesen Rubriken im Bürgerbüro gemeldet werden.
Tel.: 08550/91017 oder post@philipsreut.de

Deutsche Rentenversicherung - Sprechstage -

Die Sprechstage der Deutschen Rentenversicherung finden 2024 wieder monatlich durch Mitarbeiter der DRV statt.

Ort: Rathaus Waldkirchen, Zimmer 112, Rathausplatz 1, 94065 Waldkirchen
Termine: 14.08.2024 18.09.2024 16.10.2024 20.11.2024 18.12.2024
jeweils von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr und von 13.00 Uhr bis 16.00 Uhr

Wichtig: Eine vorherige Terminvereinbarung ist zwingend notwendig!

Beratungstermine bitte vereinbaren unter:

* Tel.: 0800 / 100048015 (kostenlos) Mo - Do: 7.30 - 16.00 Uhr, Fr: 7.30 - 12.00 Uhr

Am Servicetelefon kann der Anrufer auswählen, ob er:

- ~ Unterlagen benötigt (Auswahl 2),
 - ~ Allgemeine Fragen zum Rentenrecht oder zum Bearbeitungsstand hat (Auswahl 5) oder
 - ~ eine individuelle Rentenberatung bzw. einen Beratungstermin benötigt (Auswahl 8).
- Beratungstermine werden hier sowohl für die Beratungsstellen der Deutschen Rentenversicherung Bayern Süd als auch für die Rentensprechstage vergeben.

* E-Mail: beratung-regensburg@drv-bayernsued.de

Kreisjugendring Freyung-Grafenau

Verleihangebot des Kreisjugendrings Freyung-Grafenau: Spiel und Spaß für jede Veranstaltung

Wussten Sie eigentlich, dass der Kreisjugendring Freyung-Grafenau für Vereine, Verbände, Schulen und Kindergärten ein breitgefächertes Verleihsortiment hat.

Der Kreisjugendring Freyung-Grafenau hat genau das Richtige für Ihre nächste Feier, Ihr Sommerfest oder Ihren Vereinsausflug: Ein breites Verleihsortiment für Spiel, Spaß und Unterhaltung!

Ob Buttonmaschine, Glücksrad, Riesenwurfscheiben oder Schminkkisten, bei uns finden Sie alles, was für eine gelungene Veranstaltung benötigt wird.

Auch Zelte haben wir im Angebot, falls Sie Ihre Feierlichkeiten im Freien planen.

Besuchen Sie unsere Website www.kreisjugendring-frg.de/material und verschaffen Sie sich einen Überblick über unser umfangreiches Sortiment.

Wir freuen uns auf Ihre Anfrage!

Kontakt:

Kreisjugendring Freyung-Grafenau
Böhmerwaldstr. 1, 94078 Freyung
Tel. 08551/915423, info@kreisjugendring-frg.de

KulturPass

Der KulturPass des Bundes will auch in diesem Jahr einen neuen Zugang zu Kultur für junge Menschen schaffen. Er richtet sich an alle Jugendlichen mit Wohnsitz in Deutschland, die 2024 18 Jahre alt werden (Jahrgang 2006), unabhängig von ihrer Nationalität.

Sie erhalten ein virtuelles Budget von 100 Euro, das Sie bis Ende 2025 über eine mobile App - die KulturPass-App - für Kulturangebote einsetzen können.

Die Registrierung für den KulturPass erfolgt über die eID-Funktion des Personalausweises. Sollte die PIN Nummer für die Aktivierung der eID-Funktion verloren gegangen sein, kann die PIN im Einwohnermeldeamt in Hinterschmiding neu gesetzt werden.

Weitere Informationen finden Sie unter <https://www.kulturpass.de/>

Den Kulturpass gibt es auch 2024

Jetzt registrieren und den Kulturpass im Wert von **100 Euro** nutzen für:

Eintrittskarten
Bücher
CDs
Platten
und vieles mehr.



„sofy“: Genossenschaft baut SAUNAOASE Freyung

Heimat mitgestalten - Genossenschaftsanteile erwerben - Attraktives Angebot für Gesundheit, Freizeit und Tourismus

Noch schwitzen die Bauarbeiter. Bis bei den ersten Saunagästen der Schweiß fließt, wird es noch etwas dauern. Aber es ist alles im Plan. In den ehemaligen Umkleideräumen des Freyunger Freibades in der Zuppinger Straße 1 laufen die Bauarbeiten für die SAUNAOASE Freyung – kurz „sofy“. Noch braucht es viel Fantasie, sich vorzustellen, dass man hier schon zum Jahresende entspannt schwitzen kann. Doch die Vision ist klar: eine moderne, attraktive Saunalandschaft macht das Schwitzen zum Vergnügen für Einheimische und Urlaubsgäste und steigert die Attraktivität der Region.



Seit einigen Wochen wird im ehemaligen Umkleidehaus des Freyunger Freibades fleißig gearbeitet. Das Gebäude wurde vollständig entkernt: Mauern wurden eingerissen, Lichtkuppeln ausgebaut, Fenster ausgeschnitten und ein Treppenaufgang zum Dachgeschoss vorbereitet. Im ersten Bauabschnitt entsteht auf 645 Quadratmetern die SAUNAOASE mit Aromadampfbad, finnischer Sauna, Sanarium und Salzsaua. Der Dachbereich wird mit stilvollen Ruheräumen ausgestattet. Erweiterungsmöglichkeiten sind bei der Planung berücksichtigt: Ein Solepool, eine Panoramasauna und ein großzügiger Saunagarten sollen in einen zweiten Bauabschnitt verwirklicht werden.

Ein lang gehegter Wunsch wird Realität

Der Wunsch nach einer großzügigen, ansprechenden Saunalandschaft in der Region besteht schon seit langem. Aber wie finanzieren? Saunen oder Bäder fallen nicht unter die Pflichtaufgaben einer Kommune. Und so haben sich engagierte Idealisten zusammengeschlossen und die Genossenschaft „SAUNAOASE FreYung eG“ gegründet. Sie baut und betreibt die Saunalandschaft. Findige Köpfe, kreative Macher, begeisterte Sauna-Freunde und erfahrene Fachleute mit Verstand lassen diesen Traum Wirklichkeit werden. Die Vorstandschaft setzt sich zusammen aus dem Technikvorstand Fritz Zellner, Finanzvorstand und Vorstandsvorsitzenden Peter Sammer sowie dem Aufsichtsrat mit Dr. Olaf Heinrich, Josef Gais, Richard Gibis, Ludwig König und Werner Raab.



Ein Gewinn für die Region

Die neue Saunalandschaft bedeutet für Freyung und die Region eine Attraktivitätssteigerung. Sie dient der Entspannung, Erholung und Gesundheit, bietet eine wetterunabhängige Freizeitmöglichkeit und bereichert das touristische Angebot. In der näheren Umgebung gibt es aktuell kein vergleichbares Angebot. Die Nachfrage nach Wellness- und Gesundheitsangeboten ist nach wie vor hoch – für die kleine Auszeit vor der eigenen Haustüre oder im Rahmen eines Urlaubsaufenthaltes. Ganzjahres- und wetterunabhängige Angebote werden immer wichtiger in der Gewinnung und Bindung von Urlaubsgästen.



Gemeinschaft und Nachhaltigkeit

Die Idee, die Saunalandschaft in die Hände einer Genossenschaft zu geben, bringt Vorteile mit sich. Sie stärkt das Gemeinschaftsgefühl, animiert zur Eigeninitiative, ermöglicht Mitgestaltung und fördert dadurch die lokale Wirtschaft, verbessert die Lebensqualität und zieht gleichzeitig Touristen an. Dieses Projekt ist ein Modell für nachhaltige und gemeinschaftsorientierte Entwicklung, das sowohl Einheimischen als auch Besuchern zugutekommt. Jedes Genossenschaftsmitglied gestaltet die Heimat vor Ort mit, steigert die Attraktivität der Region und des eigenen Lebensumfeldes.

Der nachhaltige Betrieb der SAUNAOASE spielte bei den Planungen eine gewichtige Rolle. Die Saunalandschaft wird an das örtliche Nahwärmenetz angeschlossen, die Rücklauftemperatur wird für die Fußbodentemperierung genutzt.

Noch gibt es viel zu tun für die beiden ehrenamtlichen Vorstände der Genossenschaft, Peter Sammer und Fritz Zellner. Sie freuen sich, dass die Bauarbeiten planmäßig und zügig voranschreiten. Zum Jahresende 2024 soll „sofy“ in Betrieb gehen und dann steht dem gesunden Schwitzen nichts mehr im Wege.

Anteile erwerben - Heimat mitgestalten

Mit Genossenschaftsanteilen zu je 1.000 € kann jeder der »SAUNAOASE FreYung eG« beitreten und aktiv mithelfen, den Bau und Betrieb auf ein sicheres Fundament zu stellen und die Heimat mitzugestalten. Es können auch mehrere Anteile von einer Person gezeichnet werden. Mittlerweile sind 107 Personen der Genossenschaft beigetreten und halten 220 Anteile. Weitere Genossenschaftsmitglieder sind herzlich willkommen.

Wer Genossenschaftsanteile der „SAUNAOASE FreYung eG“ erwerben möchte, kann sich informieren unter: www.saunaoase-freyung.de, 0152/ 06131823 oder info@saunaoase-freyung.de





**... und wenn es Zeit wird, Abschied zu nehmen?
... und wenn ich keine Antworten auf die vielen Fragen finde?
... und wenn die Zeit keine Wunden heilt?
... und wenn mich die Trauer wieder und wieder einholt?
... und wenn niemand Verständnis für mich findet?**



„Es gibt keinen Fuß, der zu klein ist, um auf dieser Welt einen Abdruck zu hinterlassen!“

Wenn ein Kind nicht leben darf, hört die Welt auf, sich zu drehen.
Angst, Schuldgefühle, Trauer, Wut, Ohnmacht, Rückzug, Angriff, Hilflosigkeit
und Tränen bestimmen den Tag und auch die Nacht.

Jeder trauert auf seine Art und Weise, alles ist erlaubt.
Trauer hat viele Gesichter – unbekannte Gesichter!
Unbekanntes kann Angst machen.

**Wir bieten Ihnen Raum und begleiten Sie auf Ihrem Weg –
auf Ihre Art und Weise und in Ihrer Geschwindigkeit!**

Wenden Sie sich gerne an uns. Eine Beratung ist auch anonym möglich.

Kontaktdaten:

**Staatlich anerkannte Beratungsstelle
für Schwangerschaftsfragen**

Erlenhain 6, 94065 Waldkirchen
Außensprechstage in Grafenau und Freyung
www.schwanger-im-landkreis-frg.de
schwangerenberatung@landkreis-frg.de



Telefon:

08551/ 57-4054 Frau Katrin Greiner
08551/ 57-4051 Frau Johanna Dorner
08551/ 57-4060 Frau Antonia Lechl



Weitere Ansprechpartner und Kontaktadressen:

Hospizverein im Landkreis Freyung-Grafenau e.V.
begleitete Selbsthilfegruppe und Einzelgespräche auf Anfrage
Frau Silvia Wagner-Meier, Telefon 08551/ 9176183
www.hospizverein-frg.de

www.muenchner-sternenkind-netzwerk.de
www.ve-muenchen.de



Herzliche Einladung zum Sommernachts-fest

der Philippsreuter Grenzlandlöwen am

Samstag, den 31.08.2024

anlässlich unseres 25-jährigen Bestehens

im beheizten Festzelt nahe der MHD-Hütte in Philippsreut
unter dem Motto: zamsitz´n ... ratschen ... feiern ...

Große Tombola mit löwenstarken Preisen

wie z.B. eine Motorsäge "Husvarna 545 Mark II" der fA. Pauli Grainet,
einen Saugwischroboter, eine Saisonkarte vom "Skizentrum Mitterdorf" und
viele weitere tolle Preise

Beginn ist um 18.00 Uhr

musikalische Unterhaltung mit den "Hoizscheidl-Buam"

natürlich gibt´s auch Leckeres vom Grill und süffige Getränke



DEMENZWOCHEN FREYUNG-GRAFENAU

Mittwoch 18.09.2024

Ort: Grafenau, Pflegeakademie, Koeppelstraße 4

Dauer: 10 - 16 Uhr

Thema: Individueller 20-minütiger Demenztest

Donnerstag 19.09.2024

Ort: Waldkirchen, Gesundheitszentrum, Erlenhain 6

Dauer: 18 - 19 Uhr

Thema: Vortrag „finanzielle Hilfen im häuslichen Umfeld“

Dienstag 24.09.2024

Ort: Grafenau, Lebenshilfe, Pandurengasse 10

Dauer: 16 - 18 Uhr

Thema: Einblicke in die Demenz WG

Mittwoch 25.09.2024

Ort: Freyung, Hospizverein, Stadtplatz 1-3

Dauer: 9 - 12 Uhr

Thema: Kurs „Letzte Hilfen“ - Am Ende wissen, wie es geht

Donnerstag 26.09.2024

Ort: Waldkirchen, Bürgerhaus, Ringmauerstraße 14

Dauer: 18 - 20 Uhr

Thema: Vortrag „Demenz & Sturzprophylaxe“

DIE
VERANSTAL-
TUNGEN
SIND
KOSTENLOS

Anmeldung für alle Veranstaltungen notwendig unter:

senioren@landkreis-frg.de oder 08551/571607 (Montag bis Donnerstag 8 - 12 Uhr)

Veranstalter:





FESTPROGRAMM

Freitag, den 02.08.2024

- 18.30 Uhr Aufmarsch der örtlichen Vereine
- 19.00 Uhr Anschließendes Dorffestes durch die Böllerschützen Sionndorf
- 19.15 Uhr Festzug zur Schmidinger Mitte
- 20.00 Uhr Gemütlicher Abend mit der Musikkapelle Hinterschmiding
- 23.00 Uhr Zelt disco mit der Band "Voigas" und Barbetrieb!

Samstag, den 03.08.2024

- 14.00 Uhr - Seniorennachmittag mit musikalischer Umrahmung
- 14.00 Uhr Cafeteria des Frauenvereins im Festzelt
- 19.30 Uhr Festzeltabend mit der Band "Shine" und Barbetrieb ab 20.30 Uhr!

Sonntag, den 04.08.2024

- ab 08.30 Uhr Eintreffen der Vereine
- 09.30 Uhr Aufstellung zum Kirchenzug
- 10.00 Uhr Festgottesdienst mit der Musikkapelle Hinterschmiding
- 11.00 Uhr Festzug zum Sportplatz mit anschl. Böllern
- 12.00 Uhr Mittagstisch mit Unterhaltung durch die Musikkapelle Hinterschmiding
- 15.00 Uhr Auftritt der Tanzgruppe "Dance Adventure"
- 18.00 Uhr - Festausklang mit Familienmusik Freund
- 22.00 Uhr

GAUBÖLLERTREFFEN



SCHMIDINGER



DORFFEST

02.-04.08.2024

FREITAG
Zelt disco mit
Voigas

SAMSTAG
Zeltabend mit
Shine

SONNTAG
Festausklang mit
Familienmusik
Freund

Anzeigen

Der Herausgeber ist nicht verantwortlich für den Inhalt und die Richtigkeit der Anzeigen!

Einsendung unter: vgblatt@hinterschmiding.de

Einsendeschluss für die nächste Ausgabe ist jeweils der 20. des laufenden Monats!

Brennholz, Holzbriketts zu verkaufen, Preisnachlass von 10 % für VG-Bürger
Fa. Holz Metall Czeikowitz - Tel. Nr. 0171/8589504



Rosenium

Wir suchen Dich!

Du suchst Spaß und Herausforderung?
Arbeitest gerne in der Küche?

Wir bieten ein humorvolles und intaktes Team.



Küchenkraft

in Teilzeit

(m/w/d in allen Nationalitäten und jedem Alter erwünscht)

Wir lernen dich auch gerne an.....



*Rosenium XIX
Hinterschmiding*

www.rosenium.de



Rosenium GmbH

Bewerbung an:

Herr Matthias Schiller

Schulstraße 5

94146 Hinterschmiding

Telefon. 08551/917580

rosenium19-hl@rosenium.de

Täglich **FRÜHSTÜCK**

von 08:00 bis 10:30 Uhr

€ 17,- pro Pers.

Voranmeldung erbeten



Schnitzel-Sonntag

3 verschiedene, immer wechselnde
Schnitzel zur Auswahl und großes
Salatbuffet

Tischreservierung erbeten!

jeden Donnerstag **ab 17.30 Uhr**

bei guter Witterung

Grill & BBQ

inkl. Salatbuffet
pro Person € 23,90

Vorbestellung erwünscht!



sportalm

LANDHOTEL - RESTAURANT

Jeden Mittwoch ab 18.00 Uhr

„FREUNDINNENTAG“

Wir verwöhnen Sie und Ihre Freundin
(oder Freundinnen) mit leichter Kulinarik –
und wenn Sie reservieren, gibts gratis
einen Cocktail...

wöchentl. wechselndes Freundinnen-Menü
€ 21,- pro Person

94158 Mitterfirmiansreut · Bischof-Firmian-Straße 21
Tel. 08557/200 · info@hotel-sportalm.de · www.hotel-sportalm.de

Kohlstatt an der B12
Tel.: 08551 4621
Hinterschmiding
Tel.: 08551 9179876



EU-Betriebsnummer:
DE-EG-BY-20381
Ökonummer:
003 - 09969 - BY

WOCHE vom 29. Juli - 2. August 2024

Mo: Chili con carne mit Semmel
Di: Cordon bleu¹²³ vom Schwein
mit Kartoffelsalat
Mi: Gyros Reis und Zaziki
Do: Holzfällersteak mit Bratkartoffeln
und Speckbohnen^(1,2,3)
Fr: Pan. Seelachsfilet mit Remoulade
und Kartoffelsalat

WOCHE vom 12.-16. August 2024

Mo: Spaghetti mit Hackfleischsoße
Di: Schnitzel Wiener Art vom Schwein
mit Kartoffelsalat
Mi: Fleischpflanzerl mit Kartoffelbrei
und Gurkensalat
Do: Maria Himmelfahrt
Fr: Pan. Seelachsfilet mit Remoulade
und Kartoffelsalat

WOCHE vom 26.-30. August 2024

Mo: Apfelstrudel mit Vanillesoße
Di: Schnitzel Wiener Art vom Schwein
mit Kartoffelsalat
Mi: Kasseler mit Sauerkraut und
Salzkartoffeln
Do: gefüllte Paprikaschoten mit Reis
Fr: Pan. Seelachsfilet mit Remoulade
und Kartoffelsalat

1)Nitripökelsalz 2)Stabilisator 3)Geschmacksverstärker

WOCHE vom 5.-9. August 2024

Mo: Tortellini in Schiken-Sahne- Soße
Di: Schnitzel Wiener Art vom Schwein
mit Kartoffelsalat
Mi: Zigeunerschnitzel mit Makkaroni
Do: gebratene Ripperl, Sauerkraut und
Semmel
Fr: Pan. Seelachsfilet mit Remoulade
und Kartoffelsalat

WOCHE vom 19.-23. August 2024

Mo: Lasagne mit gem. Salat
Di: Cordon bleu¹²³ vom Schwein
mit Kartoffelsalat
Mi: Schaschlikpfanne mit Nudeln
Do: Surbraten mit Knödel und Krautsalat
Fr: Pan. Seelachsfilet mit Remoulade
und Kartoffelsalat

**Jedes Menü gibt`s für 7,30 €
im Hauptgeschäft Kohlstatt von 11⁰⁰ bis 13⁰⁰ Uhr
beim Edeka *List* von 11⁰⁰ bis 12.³⁰ Uhr
In Kohlstatt gibt`s außerdem täglich:
Currywurst mit Pommes.....8,50€
2 Stück Käsekrainer mit Pommes.....9,00€
Schnitzel Wiener Art mit Pommes.....9,50€
Alle Preise zum Mitnehmen
zzgl. Menüschale: 0,70 €
Mehrwegschale 10.-€ Pfand
**Jeden Freitag und Samstag von 11⁰⁰ -13⁰⁰ Uhr
HEND'L UND HAX'N frisch vom Grill in Kohlstatt****

JAN MOUČKA
FREUT SICH AUF
IHREN ANRUF!

HENDRIK LIEDTKE
BERÄT SIE KOMPETENT
UND AUSFÜHRLICH!

DU WILLST DEIN ALTES

FAHRZEUG LOSWERDEN?

DANN KOMM ZU FAHRZEUGE.DE
UND TAUSCH ES GEGEN BARES!

INTERESSIERT? DANN MACH DIR
DOCH GLEICH EINEN **TERMIN** AUS!

Du findest uns in **Heldengut/Hinterschmiding** direkt an der **B12!**

Tel. 08551 / 91 69 69-0 | Mo - Fr 08:00 - 17:00 Uhr
verkauf@fahrzeuge.de | www.fahrzeuge.de
fahrzeuge.de ist die TOHA-Marke für Privatkunden

Fahrzeuge.de GmbH | Heldengut 22 | 94146 Hinterschmiding